



ZINNIA ÉDITIONS ARGUMENTAIRE

## TITRE

**Taxi Driver sans Robert de Niro**

## AUTEUR

**Fernando Ampuero**

## TRADUCTION

Traduit de l'espagnol (Venezuela)  
par AURÉLIE BARTOLO

## COLLECTION

Instantannés

## GENRE

Nouvelle

## PUBLIC

Tout lecteur aimant se laisser  
surprendre par un regard à la fois  
drôle et bigrement critique

## THÈMES

Pérou, Taxi, Survie, Débrouille

## 5 euros

28 pages

11 x 17 cm

978-2-9544723-7-9

## DATE DE PARUTION

Septembre 2013

## RÉSUMÉ

À Lima, quand on perd son emploi d'assistant juridique pour cause de conjoncture économique calamiteuse alors qu'on a charge de famille, en l'espèce un enfant atteint d'une maladie dégénérative coûteuse, et que l'on possède une Pontiac... devenir taxi s'impose comme une évidence.

D'autant qu'il existe bien des manières de rendre l'activité plus lucrative, quitte à admettre quelques entorses à la loi ou à la morale. Dépouiller et vendre les clients en état d'ébriété par exemple.

## L'AUTEUR

Après des études à l'Université Catholique de Lima, **Fernando Ampuero** (Lima, 1949) se fait globetrotter lors d'un long périple en Europe et aux Amériques incluant un séjour aux Îles Galapagos et devient écrivain.

Journaliste n'hésitant pas à dénoncer la corruption de la classe politique quitte à subir les foudres de la censure, auteur de contes et de romans, mais aussi dramaturge et poète, il est aujourd'hui l'un des auteurs péruviens les plus reconnus et son œuvre traduite en plusieurs langues.

## LA TRADUCTRICE

Aurélié Bartolo, après des études d'espagnol, part étudier la littérature latino-américaine à Buenos Aires, en Argentine, où elle habite pendant trois ans. De retour en France, elle enseigne l'espagnol en collège et lycée, avant de retourner à la littérature par le biais de la traduction. À Lyon, elle obtient un Master de traduction littéraire de l'espagnol au français en 2012. Depuis, elle partage son temps entre la traduction – et participe notamment à des projets de traduction collaborative – et son activité de coordinatrice éditoriale pour une maison d'édition scolaire.

## CE TITRE

Un conte à forte dimension critique d'une société péruvienne déliquescence où la question de la survie impose sans doute de reconsidérer les frontières du bien et du mal.

Pour prolonger la lecture, un livret replaçant l'auteur et son œuvre en contexte : « Fernando Ampuero, un conteur avant tout » ([zinniaeditions.com/echappee-ampuero-index.php](http://zinniaeditions.com/echappee-ampuero-index.php))

## CONTACT

ZINNIA ÉDITIONS / [www.zinniaeditions.com](http://www.zinniaeditions.com)  
06 68 14 32 13 / [zinnia.editions@gmail.com](mailto:zinnia.editions@gmail.com)

## DIFFUSION

LIVRES PAPIER : **Arsenic Diffusion**  
06 36 76 11 07 / [arsenicdiffusion@gmail.com](mailto:arsenicdiffusion@gmail.com)

LIVRES ÉLECTRONIQUES : **Primento**  
01 78 90 05 14 / [www.primento.com](http://www.primento.com)

## DISTRIBUTION

**Zinnia Éditions / Express Éditeur** ([expressediteur.com](http://expressediteur.com))